

**ATTREZZI PER FRENI E FORCELLE  
OUTILS POUR FREINS ET FOURCHES  
TOOLS FOR BRAKES AND FORKS**

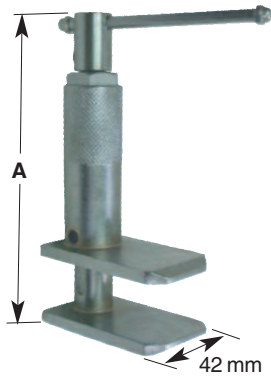
**Art. 5125**

**ATTREZZO ALLARGA PINZA FRENO** - BECCHI DA 42mm - APERTURA 48mm

**OUTIL POUR OUVRIR LA PINCE DU FREIN** - BECS de 42mm - OUVERTURE 48mm

**OPEN BRAKE DISK TOOL** - 42mm BEAKS - OPENING 48mm

A = da/de/from 120mm  
a/à/to 170mm



**Art. 5127**

**ATTREZZO ALLARGA PINZA FRENO**  
BECCHI DA 50mm  
APERTURA 60mm

**OUTIL POUR OUVRIR LA PINCE DU FREIN**  
LONGUEUR DE BECS 50mm  
OUVERTURE 60mm

**OPEN BRAKE DISK TOOL**  
LENGHT NOSE 50mm  
OPENING 60mm

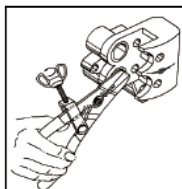


**Art. 5130**

**PINZA PER PASTIGLIE FRENO (BREVETTATO)**  
VALIDO PER STACCARE E RIMONTARE LA PASTIGLIA FRENO NELLA SUA SEDE CON FACILITA' DI LAVORO.  
LA VITE DI REGOLAZIONE SERVE PER AGGIUSTARE LA DISTANZA TRA LE DUE PASTIGLIE.  
CAPACITA' DA 16,5 A 40mm.

**PINCE POUR PLAQUETTES FREIN (BREVETÉ)**  
VALABLE POUR DÉTACHER ET RÉMONTÉ FACILEMENT LA PLAQUETTE DE FREIN DANS SA SIÈGE.  
LA VIS DE RÉGULATION SERT POUR RÉGLER LA DISTANCE ENTRE LES DEUX PLAQUETTES.  
CAPACITÉ DE 16,5 ET 40mm.

**BRAKE PADS PLIER (PATENTED)**  
DESIGNED TO EASILY DETACH AND INSTAL BRAKE PADS INTO THE HOUSING.  
THE ADJUSTING SCREW IS ABLE TO ADJUST THE DISTANCE BETWEEN PADS.  
CAPACITY FROM 16,5 TO 40mm.

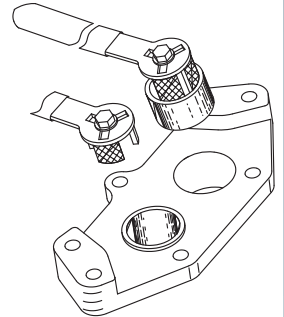


**Art. 5132**

**ATTREZZO CON ESPANSORI GRIPPANTI PER RIMUOVERE LA PASTIGLIA DEL FRENO**  
CAPACITA' DA Ø 15 A Ø 28 mm

**OUTIL AVEC EXPANSEURS DE GRIPPAGE POUR ENLEVER LA PLAQUETTE DE FREIN**  
CAPACITÉ DE Ø 15 À Ø 28 mm

**BRAKE PAD REMOVAL TOOL WITH SEIZENING EXPANDERS**  
CAPACITY FROM Ø 15 TO Ø 28 mm



**Art. 9181**

**ATTREZZO A 4 ESAGONI PER BLOCCARE IL PERNO DELLA RUOTA ANTERIORE**  
CON ESAGONO DA 17 - 19 - 22 - 24 MM

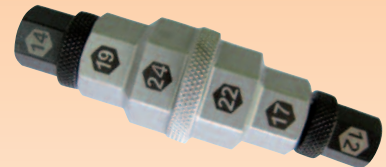
**OUTIL A 4 HEXAGONES POUR BLOQUER LE PIVOT DE LA ROUE ANTERIEURE**  
AVEC HEXAGONE DE 17 - 19 - 22 - 24 MM

**4 HEXAGONES TOOL FOR LOCKING THE FRONT WHEEL AXLE**  
WITH 17 - 19 - 22 - 24 MM HEXAGON



**Art. 9184**

**NOUVEAUTE' NEW NOVITA'**



**ATTREZZO A 6 ESAGONI PER BLOCCARE IL PERNO DELLA RUOTA ANTERIORE**  
CON ESAGONI DA 12 - 14 - 17 - 19 - 22 - 24 MM

**OUTIL À 6 HEXAGONES POUR ENLEVER OU BLOQUER LE PIVOT DE ROUE AVANT**  
6 TAILLES DIFFÉRENTES 12 - 14 - 17 - 19 - 22 - 24 MM

**6 HEXAGONES TOOL DESIGNED FOR LOCKING THE FRONT WHEEL AXLE**  
WITH 6 DIFFERENT SIZES 12 - 14 - 17 - 19 - 22 - 24 MM

**Art. 0552**

**ATTREZZO PER LO SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO DELLE BOCCOLE DEGLI AMMORTIZZATORI**  
CON 4 RIDUZIONI DA 12,5 ; 14 ; 16 ; 18 mm

**OUTIL POUR LE DEMONTAGE ET MONTAGE DES DOUILLES DES AMORTISSEURS**  
AVEC 4 REDUCTIONS DE 12,5 ; 14 ; 16 ; 18 mm

**SHOCK ABSORBER BUSHING DRIVER SET FOR REMOVING AND INSTALLING BUSHES**  
WITH 4 REDUCTIONS OF 12,5 ; 14 ; 16 ; 18 mm



**Art. 8996**

ATTREZZO PER AGGANCIARE L'ASTA DELL'AMMORTIZZATORE DOPO L'INSTALLAZIONE DELLA MOLLA  
CON ADATTATORI DA M10x1 ; M12x1 ; M12x1,25 ; M14x1  
ADATTO PER FORCELLE KAYABA - SHOWA - WP

OUTIL POUR RECUPERER LES PLONGEURS APRES L'INSTALLATION DE LA RESSORT  
AVEC EMBOUTS DE M10x1 ; M12x1 ; M12x1,25 ; M14x1  
ADAPTE POUR FOURCHES KAYABA - SHOWA - WP

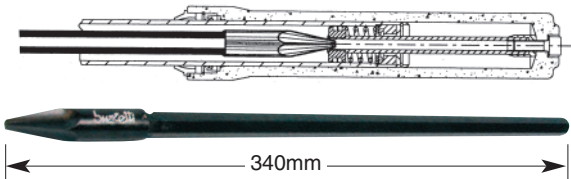
DAMPING ROD TOOL TO RETRIEVE THE FORK'S ROD AFTER SPRING INSTALLATION  
WITH M10x1 ; M12x1 ; M12x1,25 ; M14x1 ADAPTERS  
WORKS ON KAYABA - SHOWA - WP FORKS



ATTREZZO BLOCCA POMPANTE FORCELLE IDRAULICHE  
OUTIL BLOQUE AXE FOURCHES HYDRAULIQUES  
DAMPER ROD LOCK TOOL FOR HYDRAULIC FORKS

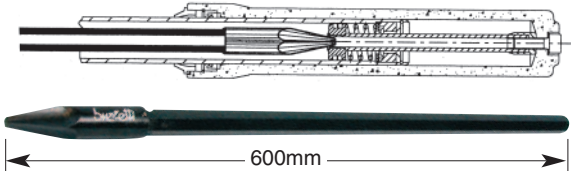
**Art. 9100**

PUNTALE A CROCE Ø DA 5 A 13 mm - LUNGHEZZA 340 mm  
EMBOUT CRUCIFORME Ø DE 5 A 13 mm - LONGUEUR 340 mm  
CROSS HEAD POINT Ø FROM 5 TO 13 mm - LENGHT 340 mm



**Art. 9102**

PUNTALE A CROCE Ø DA 14 A 17 mm - LUNGHEZZA 600 mm  
EMBOUT CRUCIFORME Ø DE 14 A 17 mm - LONGUEUR 600 mm  
CROSS HEAD POINT Ø FROM 14 TO 17 mm - LENGHT 600 mm



ATTREZZO BLOCCA ROTAZIONE DEL POMPANTE PER FORCELLE A STELI ROVESCIATI

OUTIL BLOQUE ROTATION DE L'AXE POUR FOURCHES INVERSEES  
DAMPER ROD ROTATION LOCKING TOOL FOR INVERTED FORKS

**Art. 9105**

PER FORCELLE KAYABA E SHOWA  
CON STELI Ø DA 41 A 47 mm  
POUR FOURCHES KAYABA ET SHOWA  
AVEC TIGES Ø DE 41 A 47 mm  
FOR KAYABA AND SHOWA FORKS  
WITH Ø FROM 41 TO 47 mm STEMS



**Art. 9107**

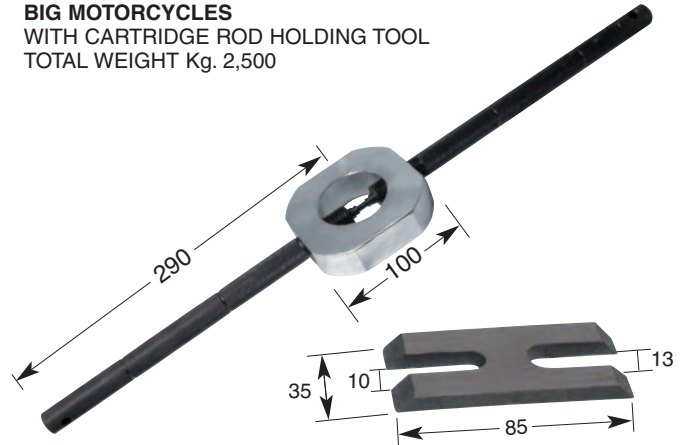
PER VARI MODELLI HONDA E SUZUKI  
POUR PLUSIEURS MODELES HONDA ET SUZUKI  
FOR MANY HONDA AND SUZUKI MODELS

**Art. 9112**

ATTREZZO PER SMONTARE/RIMONTARE IL BRACCIO DELLE FORCELLE DEI GROSSI MOTOCICLI  
CON BLOCCA ASTA POMPANTE  
PESO TOTALE Kg. 2,500

OUTIL POUR DÉMONTÉ/MONTER LE BRAS DES FOURCHES DES GRANDS MOTOCYCLES  
AVEC TENEUR DE TIGE  
POIDS TOTAL Kg. 2,500

FORK TUBES ASSEMBLING/DISASSEMBLING TOOL FOR BIG MOTORCYCLES  
WITH CARTRIDGE ROD HOLDING TOOL  
TOTAL WEIGHT Kg. 2,500



**Art. 9115**

ATTREZZO AUSILIARIO PER SMONTARE/RIMONTARE IL BRACCIO DELLE FORCELLE A STELI ROVESCIATI  
ISTRUZIONI NELLA CONFEZIONE

OUTIL AUXILIAIRE POUR DEMONTER/MONTER LES BRAS DES FOURCHES AVEC TIGES RENVERSEES  
MODE D'EMPLOI DANS LA CONFECTION  
AUXILIARY UPSIDE DOWN FORKS ASSEMBLING/DISASSEMBLING TOOL  
USER INSTRUCTION INCLUDED



**Art. 5091**

SPURGATORE DELL'OLIO DEL SISTEMA FRENANTE  
ISTRUZIONI CON IL KIT

PURGEUR D' HUILE DU CIRCUITS DE FREINAGE  
MODE D'EMPLOI CONTENU DANS LA CONFECTION

BRAKE OIL BLEEDING DEVICE  
USER INSTRUCTION INSIDE THE PACKAGING



**Art. 5092**

**MISURATORE LIVELLO OLIO DELLE FORCELLE**  
PER CONTROLLARE E RIPRISTINARE IL LIVELLO.  
UTILE PER LA RICARICA DELL'ESATTA QUANTITA' NECESSARIA.  
ISTRUZIONI CON IL KIT.

**MESUREUR NIVEAU DE L'HUILE DES FOURCHES**  
POUR CONTROLER ET RETABLIR LE NIVEAU.  
UTILE POUR LA RECHARGE DE L'EXACTE  
QUANTITE NECESSAIRE.  
MODE D'EMPLOI CONTENU DANS  
LA CONFECTION.

**FORK OIL LEVEL GAUGE**  
TO CHECK AND GAUGE THE  
LEVEL.  
USEFUL TO REFILL THE  
CORRECT QUANTITY.  
USER INSTRUCTION  
INSIDE THE  
PACKAGING.

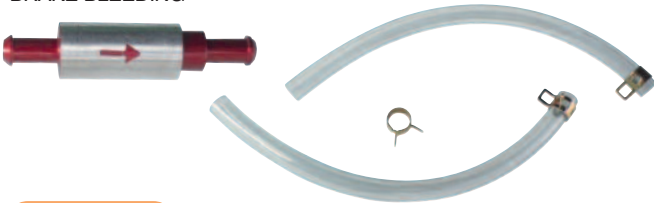


**Art. 5093**

**ATTREZZO PER SCARICARE L'OLIO DEI FRENI**  
PER IL CAMBIO DELL'OLIO NELL'IMPIANTO FRENANTE. LA PARTI-  
COLARE VALVOLA PERMETTE AL FLUIDO DI FUORIUSCIRE IMPE-  
DENDO ALLE BOLLE D'ARIA DI ENTRARE NEL SISTEMA FRENANTE

**OUTIL POUR PURGER L'HUILE DES FREINS**  
POUR LE REMPLACEMENT DE L'HUILE DU SYSTEME DE FREINA-  
GE. LE PARTICULIER CLAPET ANTI-RETOUR PERMET LE PASSAGE  
DU FLUIDE ET REFUSE LE RETOUR D'AIR DANS LE SYSTEME

**BRAKE BLEEDING TOOL**  
IT MAKES EASIER THE BLEEDING OF BRAKES. THE SPECIAL VALVE  
PREVENTS AIR RETURNING INTO THE BRAKE SYSTEM WHILE  
BRAKE BLEEDING

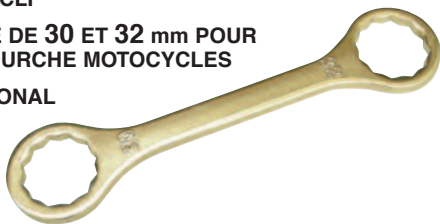


**Art. 5396**

**CHIAVE POLIGONALE DA 30 e 32 mm PER DADO TESTA  
FORCELLA MOTOCICLI**

**CLEF POLYGONALE DE 30 ET 32 mm POUR  
ECROU TETE DE FOURCHE MOTOCYCLES**

**30 - 32 mm POLYGONAL  
MOTORCYCLES  
FORK CAP  
WRENCH**



**CHIAVE PER DADI BRACCI FORCELLA  
CLEF POUR BOUCHONS DE FOURCHE  
FORK CAPS WRENCH**

**Art. 5400**

**CON OTTAGONI DA 46 E 50 mm  
AVEC OCTOGONES DE 46 ET 50 mm  
WITH 46 AND 50 mm OCTAGONS**

**Art. 5402**

**CON OTTAGONI DA 49 E 50 mm  
AVEC OCTOGONES DE 49 ET 50 mm  
WITH 49 AND 50 mm OCTAGONS**



**ATTREZZO PIANTAGGIO GUARNIZIONE FORCELLA  
OUTIL POUR INTRODUIRE LA JOINT DE FOURCHE  
FORK SEAL DRIVER TOOL**

**TIPO CHIUSO - TYPE FERME - LOCKED TYPE**



**Art. 9124** STELI/TIGES/STEMS Ø 30

**Art. 9126** STELI/TIGES/STEMS Ø 32

**Art. 9127** STELI/TIGES/STEMS Ø 33

**Art. 9129** STELI/TIGES/STEMS Ø 35

**Art. 9131** STELI/TIGES/STEMS Ø 37

**Art. 9132** STELI/TIGES/STEMS Ø 38

**Art. 9133** STELI/TIGES/STEMS Ø 39

**TIPO APERTO - TYPE OUVERT - OPEN TYPE**



**Art. 9144** STELI/TIGES/STEMS Ø 35

**Art. 9145** STELI/TIGES/STEMS Ø 36

**Art. 9146** STELI/TIGES/STEMS Ø 37

**Art. 9147** STELI/TIGES/STEMS Ø 38

**Art. 9149** STELI/TIGES/STEMS Ø 40

**Art. 9150** STELI/TIGES/STEMS Ø 41

**Art. 9152** STELI/TIGES/STEMS Ø 43

**Art. 9154** STELI/TIGES/STEMS Ø 45

**Art. 9155** STELI/TIGES/STEMS Ø 46 / Ø 47

**Art. 9157** STELI/TIGES/STEMS Ø 48

**Art. 9159** STELI/TIGES/STEMS Ø 49 / Ø 50



**CHIAVE TIRARAGGI COMPONIBILE - A DUE INNESTI**  
**CLE A RAYON A ELEMENTS - A DEUX TETES**  
**UNITS SPOKE WRENCH - DOUBLE SOCKETS**

- Art. **4884** SOLO MANICO / SEULE POIGNEE / ONLY HANDLE
- Art. **4886** INNESTO / EMBOUT / SOCKET mm. 5
- Art. **4889** INNESTO / EMBOUT / SOCKET mm. 5,6
- Art. **4890** INNESTO / EMBOUT / SOCKET mm. 5,8
- Art. **4891** INNESTO / EMBOUT / SOCKET mm. 6
- Art. **4893** INNESTO / EMBOUT / SOCKET mm. 6,4
- Art. **4895** INNESTO / EMBOUT / SOCKET mm. 6,8
- Art. **4896** INNESTO / EMBOUT / SOCKET mm. 6,9

Art. **4920**

**CHIAVE TIRARAGGI DINAMOMETRICA**

CON 8 INNESTI DA 5.1mm., 5.8mm., 6.1mm., 6.3mm., 6.4mm., 6.5mm., 6.7mm., 6.9mm., E UN INNESTO A 6 SCANALATURE  
 CAPACITÀ DI SERRAGGIO 3-5 Nm

**CLE A RAYON DYNAMOMETRIQUE**

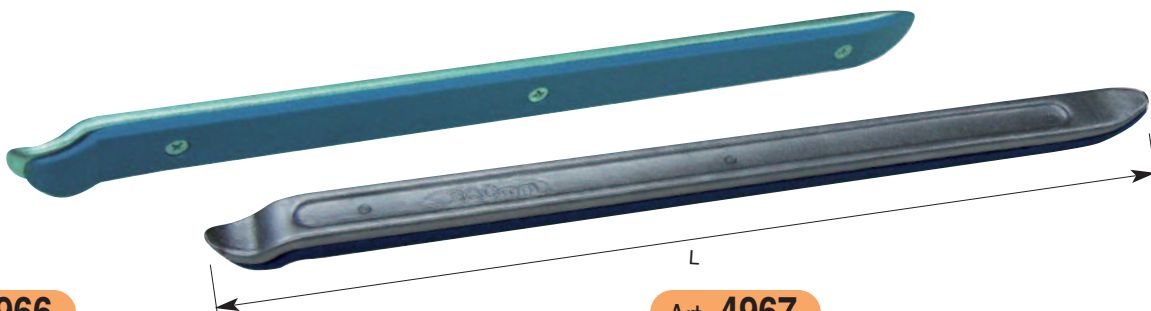
AVEC 8 EMBOUTS DE 5.1mm., 5.8mm., 6.1mm., 6.3mm., 6.4mm., 6.5mm., 6.7mm., 6.9mm., ET UN EMBOUT A 6 RAINURES  
 CAPACITÉ DE RÉGLAGE 3-5 Nm

**DYNAMOMETRICAL SPOKE TORQUE WRENCH**

WITH 8 SPOKE HEADS OF 5.1mm., 5.8mm., 6.1mm., 6.3mm., 6.4mm., 6.5mm., 6.7mm., 6.9mm., AND ONE SPOKE HEAD-6PT SPLINE  
 3-5 Nm TORQUE CAPACITY



**LEVAGOMMA CON RIVESTIMENTO IN NYLON**  
**DÉMONTÉ PNEU AVEC REVÊTEMENT EN NYLON**  
**TYRE LEVER WITH NYLON COATING**



Art. **4966**

**L = MM 380**  
 IN ACCIAIO AL CARBONIO - PESO 0,420 KG  
 EN ACIER AU CARBONE - POIDS 0,420 KG  
 IN CARBON STEEL - WEIGHT 0,420 KG

Art. **4967**

**L = MM 500**  
 IN ACCIAIO AL CROMO VANADIO - PESO 0,735 KG  
 EN ACIER AU CHROME VANADIUM - POIDS 0,735 KG  
 IN CHROME VANADIUM STEEL - WEIGHT 0,735 KG



**CHIAVI TIRARAGGI AD 1 IMBOCCO**  
**CLEFS A RAYON AVEC 1 ENTREE**  
**SPOKE WRENCH WITH 1 OPEN**

Art. **4902** mm. 5,6 Art. **4905** mm. 6,4

Art. **4903** mm. 6 Art. **4908** mm. 6,9

Art. **4921**

**CHIAVE TIRARAGGI A 6 IMBOCCHI**  
**CLEF A RAYON AVEC 6 ENTRES**  
**SPOKE WRENCH WITH 6 OPEN END**  
 mm 5,6 - 5,7 - 6 - 6,3 - 6,6 - 6,8

